

瀛寰志略校注

〔清〕

徐繼畲

著

宋大川

校注

文物出版社

〔清〕徐繼畲 著

宋大川 校注

瀛寰志略校注

文物出版社

責任編輯 竇旭耀
封面設計 張希廣
責任印製 陳 杰

圖書在版編目 (CIP) 數據

瀛寰志略校注 / (清) 徐繼畬著; 宋大川校注. —北京:
文物出版社, 2007. 1

ISBN 978-7-5010-1990-8

I. 瀛… II. ①徐…②宋… III. ①歷史地理 - 外國
②瀛寰志略 - 注釋 IV. K916

中國版本圖書館 CIP 數據核字 (2006) 第 118716 號

瀛寰志略校注

[清] 徐繼畬 著

宋大川 校注

文物出版社出版發行

(北京東直門內北小街 2 號樓)

<http://www.wenwu.com>

E-mail: web@wenwu.com

北京安泰印刷廠印刷

新華書店經銷

2007 年 1 月第 1 版 2007 年 1 月第 1 次印刷

880 × 1230 1/32 印張: 12

ISBN 978-7-5010-1990-8 定價: 60.00 圓

延伸的地平綫

——徐繼畬與瀛寰志略

對近代啓蒙思想家及其啓蒙思想的反思和認識，大致有兩個時期。第一個時期是在二十世紀八十年代初期和中期。與我國改革開放的宏偉事業相同步，政治家、思想家以及學者和社會人士，均紛紛從變革的角度探尋一八四〇年鴉片戰爭以來中國近代史上出現的新思想、新觀念，用對比的方法對當時的社會背景、經濟、文化、教育、科技、政治體制、思想觀念進行分析探討，論證「落後就要挨打」，試圖對我國的改革事業提供借鑒。二十世紀九十年代中期，一些專家學者試圖重新認識和探討中國近代啓蒙思想家及其思想，從民族文化傳統、思想意識淵源、外來事物及文化衝擊、社會生活、時代精神等方面反思歷史，展望未來。徐繼畬所著的瀛寰志略是近代啓蒙思想家較具有代表性的歷史巨著，二十一世紀的歷史學家們汲取了上世紀八十年代和九十年代研究的思想精華，用新視角、新思維在新的歷史高度對其投注了新的目光。

一、從七世紀的唐朝，到十三世紀的宋朝，中國處于封建社會的鼎盛時期，經濟、文化、教育和科技均走在世界的前列。但是，西歐各國從十六世紀以來，相繼完成了從封建社會到資本主義社會的過渡，在對本國和亞非一些國家血與火的殘酷掠奪中，建立了資本主義的近代工業。中國從明朝末年以來開始衰落，進入清朝後，更加固步自封，實行閉關鎖國政策。到鴉片戰爭前，中國已是積貧積弱，腐朽沒落。十

九世紀的中國人并不瞭解西方資本主義各國在世界各地的作為，始終認為自己是天下之中，其他國家均為弱小的「夷人」。然而，一八四〇年英國的堅船利炮打開了中國的大門，黑黑的鴉片潮水般地涌入中國，白花的銀兩隨着割地喪權的不平等條約源源不斷地流入西方列強的金庫。清朝的皇帝目瞪口呆，中國的官員們茫然不知所措。然而，中國的知識分子在痛定思痛之後，開始了反思，進行了不懈的探索。林則徐、龔自珍、魏源等，以他們新的思維方式和視角站在了時代的前列。在當時的有識之士中，徐繼畲無疑是一位睿智的思想家，他與他同時代的有識之士們一起開眼看世界，屏息思中國，形成了中國近代歷史上最initial的啓蒙思想。

徐繼畲，字健男，號松龕，一七九五年出生在山西省五臺縣東冶鎮。在徐繼畲出生之前，五臺縣就以梵音樂鼓的佛教勝地聞名全國。在他出生後的一百年里，五臺縣地靈人杰，文山腳下又誕生了一大批叱咤風雲的中國近現代歷史人物。而徐繼畲則以自己的新思維啓發了鄉人和國人，在中國的思想界引起了強烈的震撼。一八一三年，十八歲的徐繼畲參加鄉試，弱冠之年便中了舉人，在只有熟讀聖賢書才能出人頭地的封建時代，這無疑是他人生道路的一個重要起點。一八二六年（道光丙戌）徐繼畲三十一歲時，經過青燈黃卷的苦讀，滿懷着聖賢的教導和家人的期望，同與他相似的學子們一起，長途跋涉，去參加一年一度的科舉考試。有幸的是，他沒有辜負自己多年的勤奮刻苦和家人的期望，終於實現了多年的夢想，考中了進士。徐繼畲終於走出了大山，來到京城，就職于翰林院任編修，在天子腳下沐浴着浩蕩的皇恩，這是當時人們很羨慕的職位。

翰林院編修徐繼畲并不像後來那樣目光遠大而深邃，他的心中充滿了歷史上聖賢們的諄諄教導，修身、齊家、治國、平天下是他的信念和人生的準則。在以後的歲月里，徐繼畲相繼擔任了陝西道監察御

使，繼而出守廣西潯江，調升福建延津邵道，轉署汀漳龍道，後授廣東鹽運使，遷廣東按察使，轉福建布政使，授廣西巡撫。一八四〇年鴉片戰爭後，徐繼畬調任福建巡撫。面對西方資本主義列強船堅炮利的衝擊，他在震驚之餘，對「天朝上國」的腐朽進行了深切的反思，對西方列強的來龍去脈產生了濃厚的興趣。知己知彼、師夷制夷，是他當時十分迫切的思想。在福建巡撫的任上，徐繼畬寫下了瀛寰志略，這是他事業上最輝煌的時期。徐繼畬的仕途并不是一帆風順的，充滿變革圖強思想的瀛寰志略並沒有給他帶來應得的榮譽，反而因此書而受到「妖言惑眾」「有損國體」等攻擊。鴉片戰爭後，五口通商，在徐繼畬任福建巡撫兼閩浙總督期間，發生了「神光寺英人租屋事件」。有先進思想、長于外事的徐繼畬，為不激化矛盾而對此事件採取了較靈活的策略。然而，長期處于自我封閉狀態的民衆對他的做法很不理解，福州士紳和在京的福建籍官員迭奏彈章。一八五二年徐繼畬因此被撤職，由二品降為四品，補太僕寺少卿，簡放四川鄉試正考官。然而，鄉試剛剛結束，他卻被「傳旨革職」，回鄉為民。

十八世紀五十年代，是太平天國農民革命的歷史時期。驚恐萬狀的朝廷為鎮壓和防止農民起義，令回鄉返籍的官員們編訓團練，徐繼畬也因山西巡撫的奏請而奉命襄辦上黨防務。在一年半的時間里，他走遍太行山的關隘要衝，督察修繕，並寫下大量的詩詞。不久，他又失去了公職，來到山西中部的平遙縣，主持超山書院。這是一所完全意義上的民辦學校。作為學校的主持人，過人的學識、往昔的官職尤其是瀛寰志略為他帶來的巨大影響，是他獲得這一職務的重要條件。在超山書院的十年歲月里，徐繼畬寄情于山水之間，游意于學問之中。他把學生們可圈可點的作文和幾十年來收集到的優秀文章彙集成冊，編成小題八集批注、退密齋時文、退密齋時文續編。與此同時，徐繼畬還寫下古詩源批注、五臺新志、舉隅集、後漢書批注等大量著作，這是他思想上、認識上升華的時期。他看到，面對清朝積貧積弱的落後狀況，不能再

做「春婆夢」，必須通過教育來喚醒民衆，必須培養大批具有現代知識和先進思想的人才。他把自己的政治理想和圖強求變的思維浸潤於教育實踐，把國家的富強、師夷破夷的希望寄托在青年人的身上，始終不懈地追求着民主主義和經世致用的理想。可以說，徐繼畬是近代中國第一批將變革的理論付諸於教育實踐的先行者之一。

一八六五年，在太平天國被曾國藩所鎮壓，清王朝又獲得了苟延殘喘機會的時候，徐繼畬接到朝命，赴京城任總理各國事務衙門行走，官銜為三品。這是徐繼畬第二次到北京，這一年他已七十歲了。從一八五二年「傳旨革職」到奉命入朝，徐繼畬苦苦等待了十三年。他已沒有了三十一歲時的衝動和夢想，對於一個思想家和政治家來說，古稀之年是沒有很多的機會去宣傳自己的思想、施展自己的抱負了。因此，徐繼畬把剩餘的精力放在培養青年人的身上，希圖通過教育來延續、施展和實現自己的政治理想。在京城的四年時間里，他受命管理京師同文館，成為近代中國新式教育的第一個大學校長，而且是第一所外語學院的校長。徐繼畬走向世界的思想教育了近代中國第一批走向世界的學生，啓蒙着處于大變革時期前夜的社會大衆。一八六九年徐繼畬告老還鄉，一八七三年徐繼畬七十八歲時被賞頭品頂戴，他帶着清朝漢族官員的極品榮譽含笑而去。

二、一八四八年，徐繼畬在福建巡撫兼閩浙總督的任上刊行了瀛寰志略。這部十卷本的世界歷史地理學著作，在當時引起了極大的轟動，社會各界毀譽參半。同時，也為他身後帶來啓蒙思想家的美譽。這部著作使一向夜郎自大的大清帝國大為驚愕。他們發現，自己所居住的土地原來叫做地球；大清帝國與其他國家一起組成了世界；中國並不是「萬邦之首」，而是一個落後的國家。與魏源的海國圖志一起，瀛寰志略被人們看做是一部奇書，一部記述在中國人眼裡是四夷八荒、黑白蠻夷的奇書。

瀛寰志略運用近代地理學的理論和科學方法，記述了五大洲、四大洋的地理形勢和世界各國的風土人情、歷史沿革、山川城郭，地圖繪製精細，方位準確。對於當時固守着「天圓地方」、「中國居中」傳統觀念的中國人來說，徐繼畲對近代地理學理論和科學方法的掌握是令人喫驚的。他用經度和緯度分割地球，又用近代宇宙學的觀點看待地球，把宏觀無限的宇宙與微觀地理的各國聯繫起來，讓當時的中國人看到了與傳統輿地學截然不同的全新的地理學。而且，徐繼畲在自己的教學生涯和教育管理工作中，把自己先進的地理學思想教授和傳輸給學生，在遵奉聖人之言的時代裏，點燃了一支閃亮的新思想的火炬。徐繼畲既是地理學家，又是歷史學家，從接受和傳播近代地理學的巨大作用和貢獻上說，他無愧為近代第一人。

徐繼畲撰寫瀛寰志略，大約花了五年時間。一八四〇年的鴉片戰爭引起了魏源、徐繼畲這樣的有識之士的深刻反思，他們急于搞清楚「洋夷」們如此強大的原因。徐繼畲在福建做官的時間比較長，與外國人有比較多的接觸，在工作中和生活中經常向外國人詢問世界各國的地理和風土人情。道光時，徐繼畲因公駐廈門，與美國人雅裨理有一段比較深的交往。雅裨理對中國比較友好，熟悉中國的風土人情，能講福建話，隨身攜帶着繪製精美的世界地圖。徐繼畲仔細地向雅裨理詢問了世界各地的情況，並將其地圖鈎摹了十餘幅。次年，徐繼畲任福建巡撫兼閩浙總督，再至廈門。其僚屬霍春生購得地圖兩冊，長二尺，寬一尺，這在當時可謂是一幅大型地圖了。這幅地圖比雅裨理的地圖尤為詳密，為徐繼畲撰寫瀛寰志略提供了很大的幫助。此時，徐繼畲又收集到許多西方人用漢字所寫的地理和歷史著作，這對他有了更大的幫助。徐繼畲在外事活動中，總要抽出一點時間向外國人詢問，對世界各國的地理形勢詳細瞭解，然後繪圖立說。五年間，增刪考證，拾遺補缺，數十易其稿，終於寫成了使他成為啓蒙思想家的近代世界地理宏篇巨

著——瀛寰志略。

瀛寰志略共十卷，卷一至卷三，記述亞洲地理，基本上按照東亞、東南亞、南亞次大陸、中亞和西亞等現代地理學區劃對亞洲各國分別記述。卷一，記述地球的概況，對五大洲、四大洋的情況簡要敘述；將清朝的疆界繪製成圖，說明中國在亞洲的地理位置；敘述亞洲概況；記述「東洋二國」及「南洋濱海各國」。卷二記述「南洋各島」、「東南洋各島」、「大洋海群島」。卷三記述印度五部、「印度以西回部四國」、「西域各回部」。卷四至卷七記述歐洲地理及各國概況，由北至南，由東到西，分國記述，基本上與現代地理學歐洲區劃相吻合。卷四簡述歐洲歷史及概況，記述俄羅斯帝國、瑞典王國和丹麥王國。卷五記述奧地利帝國、普魯士王國、日耳曼列國和瑞士國。卷六記述土耳其、希臘、意大利諸國、荷蘭王國、比利時等國家。卷七記述法國、西班牙、葡萄牙以及英國四部。卷八記述非洲各國，由於當時非洲大多數地區被歐洲殖民主義所占領，獨立國家甚少，故徐繼畲在記述時，對其歷史沿革做了大致的描述。卷九至卷十記述美洲概況。卷九記述「北亞墨利加冰疆」、「北亞墨利加英吉利屬部」（今加拿大）、美國。卷十記述「北亞墨利加南境各國」、「南美洲各國」、「加勒比海各國」。

瀛寰志略在寫作風格和體例上有着鮮明的特點：

第一、中國傳統的輿地學觀念是徐繼畲撰寫此書的基礎。然而，他大量地學習并吸收了西方近代先進的地理學思想，并運用其理論和科學方法記述世界各大洲、各大洋以及各國的概況。瀛寰志略用當時先進的經緯度學說劃分地球，對世界各國在地球上的位置有比較準確的劃定。第二、徐繼畲在福建巡撫兼閩浙總督的任上收集了大量的外國歷史、地理等書籍，在融會貫通的基礎上，形成了瀛寰志略史地兼備的特點和風格。徐繼畲在記述各國的地形地勢時，大量敘述了各個國家的歷史沿革和民族淵源。同時，對歷史上

各國與中國的往來亦有着墨。第三、在徐繼畲的地理學思想中，已經初步形成近代城市功能的觀念。瀛寰志略對各國重要城市的情況記述比較詳細，對城市商業、工業、學校、客棧、城郭、教堂、民族文化傳統及市政設施等均有較詳細的記載，向人們提供了較完整的近代城市的面貌。

三、徐繼畲所處的時代正是清王朝走向衰敗的時代，是中國從封閉的封建社會向半殖民地半封建社會過渡的痛苦時代，也是中國的有識之士捫心思索、大聲疾呼、奮發圖強的時代。作為與民族英雄林則徐同期的清朝高級官員，徐繼畲同樣正義清廉，有着強烈的愛國熱情；作為與魏源同樣的具有近代先進地理學思想的學者，徐繼畲有着強國救民的憂患意識和超越同時代大多數人的啓蒙思想；作為履孔子、孟子之道的教育家，徐繼畲將自己先進的觀念、近代地理學思想傳輸給學生後人，其作用和貢獻則是他同時期的人所無法比擬的。

在瀛寰志略中，徐繼畲對於鴉片戰爭後山河破碎、割地賠款的激奮之情躍然紙上，把嚴禁鴉片、保衛疆土、與城池共存亡的決心和英勇氣概浸潤其中，圖強求變、師夷制夷的思想在瀛寰志略中表現得淋漓盡致。與林則徐、魏源相同的是，徐繼畲並沒有與其他昏庸的官員一樣，把清王朝看成是天下之中、萬夷所仰的「天朝上邦」。他清楚地認識到，「天下之尊」的大清帝國與其他國家共同組成了世界，大清帝國在五大洲、四大洋中，不過是位居亞細亞大陸東部的一個國家；世界各國，尤其是歐洲的許多國家，從經濟、文化、教育、科技等方面比大清帝國要遠遠發達得多。瀛寰志略吸收了近代西方地理學理論，對「地球」和「世界」的觀念是十分清楚的，對當時世界各國情況的掌握和對各國發展程度的把握是比較客觀的，對中國在地理學上的定位是比較準確的，對中國國情及發展狀況的分析也是相對客觀的。在當時中國政界和思想界的一潭死水中，瀛寰志略的出版掀起了巨大的波瀾。在朝的統治者、滿漢官員，在野的封

建道學、社會士紳，無不對瀛寰志略所展示的世界圖景感到驚詫，大清帝國只是世界的一個組成部分，並不是「天下之尊」，這一事實使他們驚駭。瀛寰志略的影響和作用已經遠遠超出了地理學的範疇，在中國近代史上，它所記述的內容、所展示的空間、所反映的思想，對中國社會的發展進步，對人民大眾的思想啓蒙，對中國近代地理學理論的形成，均有着巨大的影響和深遠的意義。

瀛寰志略反映了徐繼畲強烈的憂患意識和師夷制夷的思想。在瀛寰志略中，徐繼畲不僅介紹各國的地形、地貌等地理情況，對各國的民族淵源、生活習俗及歷史沿革也着重記述。對當時西方資本主義各國的工業、商業、教育、科技和航海等，記述尤其詳細。當時西方資本主義國家剛剛完成了近代工業革命，綜合國力十分強大。尤其是當時西方資本主義國家對教育普遍重視，科學技術飛速發展，極大地促進了生產力的發展和進步。瀛寰志略在記述西方各國時，對其高速發展的工業和科技、教育等作了大量介紹，反映出徐繼畲圖強求變的改革思想。同時，徐繼畲在倡導圖強求變的社會實踐中，已經朦朧地感覺到，教育和科技的發展是國家強盛的基礎。在一百五十年前封閉保守的中國，徐繼畲就已經直觀地發現教育和科技對社會進步的促進作用，這不能不使我們今天在反思中國近代啓蒙思想時，對徐繼畲和他的瀛寰志略要多一分思索，多一些分析，對他超時代的思想火花投入更多的關注。

在中國近代啓蒙思想家中，最早將自己的思想傳授給學生的先驅者中無疑有徐繼畲。瀛寰志略的思想價值和歷史意義在於它不僅是一部先進的近代地理學著作，而且它曾經作為一部宣揚近代進步思想的教科書走入了課堂，被許許多多的青年學生修習和研讀。在這個意義上，徐繼畲主持山西平遙超山書院和管理中國第一所近代大學——京師同文館的經歷，為他提供了宣傳自己思想的有利條件。徐繼畲把自己的思想付諸於教育實踐，許許多多的學生聆聽過他的諄諄教誨，許許多多的青年閱讀過瀛寰志略。徐繼畲和他的

瀛寰志略啓迪了中國近代一大批不甘落後、變法圖強的有識之士。從今天的現代的意義來看，徐繼畲不僅是一位思想家、政治家和歷史地理學家，更重要的是，他還是一位憂國憂民、對未來負責的教育家。

四、瀛寰志略是中國近代史上一本驚世駭俗的學術著作。它一經出版，「立騰謗議」。後來雖受到維新派、洋務派人物的稱讚，但直到一百多年後，才得到一部分近代史學者的肯定，認為它是十九世紀四十年代中國人研究世界地理、歷史的一部拓荒之作。該書撰寫的過程大致經歷了三個階段，即：輿圖考略階段、瀛寰考略階段和瀛寰志略階段。

(一) 輿圖考略階段

輿圖考略的具體寫作是從一八四四年春天徐繼畲會見美國傳教士雅裨理時，從雅裨理處得世界地圖冊子開始的。在此之前，徐繼畲曾于一八四〇年七月在海登縣率民臨海拒英。一八四一年七月，又隨閩浙總督顏伯濤在廈門與英軍激戰而敗，退守同安。這兩次經歷，使他「寢食不惶，心力交困」，對清王朝「二百年全盛之國威，乃為七萬里外之逆夷所困」之現實，百思不可解。一八四二年六月，他接任廣東按察使，九月遷福建布政使，移駐廈門，兼辦通商事務，因此而涉入外交事務。出於知己知彼、富國強兵的目的，在這一段時間，他開始對海外各國情勢進行瞭解和研究，蒐集、閱讀當時能夠得到的各種中國人介紹外國情勢的書籍以及漢譯的外國刊物和報紙。正因為有了對海外各國情勢較深的瞭解和研究，所以至一八四三年春天，道光皇帝召他進京，詢及海外形勢、風土人情，他才能「具所知以對」，道光皇帝非常滿意。應當說，他對海外各國情勢的這些瞭解和研究，不僅為他後來撰寫輿圖考略打下了較為深厚的基礎，而且也使得他一八四四年春天從雅裨理處看到世界地圖冊子開始，便對域外情勢有着一種特殊的敏感。他一方面欽佩外國人對地域描繪的精確，另一方面又覺得其漢語說明「俚不成文」，遂產生了著書立說的

念頭，隨即就雅裨理所贈世界地圖冊子「就其圖摹取二十餘幅」。不久，其部下霍明高又購得一冊尺幅更大的世界地圖送他，從此，他便開始了對這些世界地圖的研究，凡「五閱寒暑」，撰述草成，題曰輿圖考略。全書除草圖外，計考釋文字約有三四萬字，都是對圖所作的文字說明。其草本雖然現已不可看到，但從現存于臺灣「國立圖書館」的輿圖考略手稿本中我們仍不難看出，此本是經作者起碼兩三次增刪改寫的稿本，仍保留有大量的最初草本的痕迹。如果我們剔除該本上的增刪改寫，還最初草本的面目，就可以看出其最初草本有如下一些特點：一是在每洲的首頁上都標有「輿圖考略」字樣；二是在每張圖後都標有「某某某圖說」的題目；三是草本在段與段之間沒有必要的邏輯聯繫，無前後一貫的撰寫體例，其一面收集資料，一面撰寫的特點十分突出。其所據的資料，中國人著述的只有陳資齋海國聞見錄、七椿園西域聞見錄、王柳谷海島逸志以及西方人所著高厚蒙求等數種而已。與最後成書的瀛寰志略所用資料相比，相差很遠。

(二) 瀛寰考略階段

瀛寰考略是最後定稿的瀛寰志略的過渡本。瀛寰考略這個本子的名稱是在一八四四年七月就開始使用的，徐氏在這個本子的前面寫了一個短序，稱「方今恩澤覃敷，海外諸國鱗集仰流，帆檣岸集。其境土之廣狹，道里之遠近，任邊事者，勢難已口口。此說雖略，聊以為嚆矢之爾。」瀛寰考略是在輿圖考略的基礎上，從一八四四年七月到一八四六年十二月的兩年多時間，作者通過讀書和口訪筆錄等途徑，廣泛蒐集域外各國的地理、疆土、歷史、人口、人種、民族、宗教、物產、政治體制、教育科技、民俗民情等等各方面的資料，進行增刪而成的。在此期間，作者在給輿地學家、蒙古游牧記的作者山西平定州人張石州的一封信中談到：「海圖前稿舛陋不足觀。數年來，于泰西人所刻雜書得即摘錄，其書皆俚不成文，而

事迹頗有可采。每與夷官接晤，輒詢以西國事，亦多有新聞。魏默深海國圖志引證浩博，洵為巨觀，惟其中舛誤亦不少，如以北海西岸之瑞典與日耳曼南面之瑞士相混，大者如此，著書之難精，蓋可知矣。」信中所說的「舛陋不足觀」的前稿，指的就是輿圖考略（此本現存于臺灣「國立圖書館」）。從這一段話中，可以想見當時作者蒐集資料的艱辛。由於占有了大量的資料，使作者在增刪時，全書已形成了一個比較完整、成熟的統一體例。與輿圖考略相比，瀛寰考略在體例上進一步完善，并具有了一定的史志的風格。至一八四六年，瀛寰考略在輿圖考略的基礎上大致修改告竣，與後來問世的瀛寰志略刻本已相差不遠。

瀛寰考略大概告成于一八四六至一八四七年之間，此間他曾請多人傳閱并提修正意見，這在瀛寰志略的自序中作者作過一些說明：「稿凡數十易，自癸卯（一八四三年）至今，五閱寒暑，公事之餘，惟以此為消遣，未嘗一日輟也。陳慈圃方伯、鹿春如觀察見之，以為可存，為之刪定其舛誤，分為十卷。同人索觀者，多懇憑付梓，乃名之曰瀛寰志略。」所以，瀛寰志略這個書名，乃是作者在最後付梓之前才決定的。在此之前作者對本書的修改增刪，都是以瀛寰考略為書名的。

（三）瀛寰志略階段

瀛寰志略在定稿付梓之前，照理應當有一個楷書眷清本的。但可惜此本今已佚失，其原始面貌我們今天已不得而見。現在能見到的是道光二十八年戊申（一八四八年），徐繼畲在福建巡撫任上，由福建巡撫衙門所刊刻的瀛寰志略十卷本（下稱戊申本）。這也是該書的第一個刻本。全書七百八十一頁，頁十行，行二十四字。該書一經問世，「即騰謗議」，昏憤的皇室官僚和那些封建政客們用心險惡地對書中所介紹的日耳曼、美國等先進資本主義國家的選舉制度、政治體制、領袖人物等客觀情況極為不滿，攻擊徐繼畲

長他人志氣，滅自己威風，并荒唐地譏笑書中一些國家的譯名，說什麼沒見過葡萄長牙，沒見過西班牙，其無知而夜郎自大的嘴臉令人哭笑不得，徐繼畲的後半生也因此書的付梓而進入「無了休」的坎珂之中。我們現在所能見到的還有道光三十年（一八五〇年）紅杏山房瀛寰志略的流傳，說明徐繼畲的這部著作並沒有因為統治者的誹謗而被世人所棄。直至同治五年（一八六六年），外國列強的炮火徹底打碎了清朝統治者妄自尊大的美夢後，瀛寰志略中所介紹的域外各國的情況才逐漸為人們所重視，總理各國事務衙門決定重刻瀛寰志略，表明官方至此才對本書所記錄的各國情況有了一個新的認識。但這個刻本距初刻本的問世已有十八年，而在此之前，日本人早已借翻刻此書製造輿論，推動了告別封建制度的「明治維新」。我們今天所能見到日本人的翻刻本有咸豐九年（一八五九年）日本刊本，咸豐十一年（公元一八六一年）日本文久辛酉對峯閣刊本。其後，本書在國內的刊本也越來越多，計有同治五年（一八六六年）五臺徐氏刊本，同治十二年（一八七三年）挾雲樓校刊本，同治十三年（一八七四年）香海書店鉛印本，光緒二十四年（一八九八年）掃葉山房鉛印本及光緒二十八年（一九〇二年）石印本。瀛寰志略一書的影響之大，由上述眾多的翻印本可以想見一斑。

瀛寰志略是十九世紀四十年代中國人研究世界地理、歷史的一部拓荒之作。面對當時列強入侵、山河破碎的形勢，作者睜開眼睛，鳥瞰中國之外的世界，敢於承認敵強我弱的嚴酷現實，拋棄清朝統治者閉關自守、妄自尊大的腐朽觀念，這在當時是極不容易的。本書的問世，也對當時中國人瞭解世界，解放思想，起到了功不可沒的作用。雖然我們今天對世界歷史和地理的瞭解和研究已遠非徐繼畲時代所能比，但是，此書作為一部拓荒性質的歷史著作，不僅對瞭解近代變革圖強的思想，而且對瞭解當時中國社會的現實，仍然具有深遠的歷史意義。本次對瀛寰志略進行的校注工作，在校勘方面，根據中華書局古籍校點通

例，選取道光二十八年（一八四八年）福建巡撫衙門刻本（簡稱戊申本）作為底本；以日本文久辛酉對峒閣本（簡稱對本）、同治五年（一八六六年）五臺徐氏本（簡稱五臺本）和同治十二年（一八七三年）拔雲樓校刊本（簡稱拔本）為通校和參考本進行點校。另外，對書中各國地名，為了讀者閱讀的方便，儘可能加注了今天通行的音譯文字。對原書中徐氏自注，為了區別方便，一律移入小括號內。由於本人學力有限，書中校注文字或有不妥之處，還請讀者不吝賜教。

宋大川

二〇〇六年八月

瀛寰志略叙

粵自兩儀奠位，八極造基，北辰縣象，南維濤汐。周髀設四隕之喻，鄒衍創九州之說，固知高卑復絕，縱橫可度其環周；盈衝顯殊，經緯易循其布算。然而洪荒悠遠，甄索實難。禹貢紀要荒之域，未擴寰垠；周官志職方之典，僅賅中寓。其有探蹟殫紘，搜奇瀋墨，則九都遠廓，名詭山經，十洲官渺，記儕郢說，以為定論，殆或未然。史氏代興，殊方爰記。條支、奄蔡，傳附大宛；弱水、流沙，迹窮西域。身身啓疆於博望，大秦通譯於永元。至若青、羌、丹、粟之鄉，縣度繩行之國，六朝以降，載籍屢傳。顧欲極亥章之步，掌示而數恒沙；探甲乙之藏，眉列而陳坤載。稽之群冊，祇益懵如。

松龕中丞，綜貫百家，淹通七略，智絕輿圖之學，識精形勢之言。蓋自管筆西清，以迄建牙南嶠，固已輻五嶽於寸心，鏡二垂於尺素。又以為盤圖孟方，乃宙合自然之理，左舒右闢，實造化無窮之運。將牖荒而燭遠，必踐實以徵詳。於是旁搜四裔，遍求衆說。爰有海西諸國，用呈續事。原其帆檣之所經，測候之所及，約其圍徑，參厥廣輪，準望分率，致為精審。譯其未達，製以為圖，并綴前言，藉成信志。效賈耽之畫，能別華夷；誦倚相之篇，遂兼丘索。方輿全體，粲然備焉。夫以大塊之積，元模之廣，絕以窮荒，阻以巨浸，剛柔輕重，既殊其俗；陰陽燥濕，復異其宜。祝髮而裸，氣炎以舒，鞞巾而裘，風肅而斂。蹶張十萬，伺星月之盈虛；標擗三方，極風霆之變厲。托廩君於白虎，誓倭布於黃龍，露紛而謁妖神，焚頂而親梵法。襲屠耆之賁，則鍛戟稱雄；呈犁韃之琛，則錐刀是競。倣詭情狀，控扼爰艱。要其盛衰迭代之效，沿革遷流之故，割據并吞之勢，禍福倚伏之形，前後同軌，古今一轍。則觀伏波之藜